

**Zeitschrift:** Journal suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 47 (1950)  
**Heft:** 10

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# JOURNAL SUISSE D'APICULTURE

SOMMAIRE      Conseils aux débutants pour octobre 1950, *M. Soavi*. —  
Procès-verbal de l'assemblée générale de la S.A.R. — La  
72e Wanderversammlung de la Société suisse alémanique des  
Amis des abeilles, *P. Z.* — Documentation scientifique : Observations sur les  
effets de la narcose à l'acide carbonique sur les abeilles ouvrières, *W. Fyg*, trad.  
de *P. Zimmermann*. — Technique apicole : Un point important touchant l'éle-  
vage des reines. — Observons nos abeilles. — Echos de partout, *P. Zimmermann*.  
— Tribune libre : Comment naissent les abeilles, *L. Mages*. — Le jardin de  
l'abeille : Le réséda sauvage, L'odontite, *R. Rüegger*. — La page de la femme :  
De tout un peu, *S. D.* — Pourquoi j'aime les abeilles ! *Michel Luisier*. — Pesées  
de ruches sur bascules. — Nécrologie : Emile Doudiet et Louis Henry-Bastian. —  
La vie de nos sections.



INTERLAKEN ET LA JUNGFRAU

*Nous habitons un beau domaine,  
En face des sommets lointains ;  
Le vent parfume son haleine  
Aux doux arômes des sapins... L.W.*